

Distr.: General
16 April 2012
Arabic
Original: English



بيان من رئاسة مجلس الأمن

في جلسة مجلس الأمن ٦٧٥٢، المعقودة يوم الاثنين ١٦ نيسان/أبريل ٢٠١٢، فيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "عدم الانتشار/جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية"، أدلى رئيس مجلس الأمن، باسم المجلس، بالبيان التالي:

"يدين مجلس الأمن بشدة عملية الإطلاق التي قامت بها جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية في ١٣ نيسان/أبريل ٢٠١٢ (بالتوقيت المحلي).

"ويؤكد مجلس الأمن أن عملية إطلاق القمر الصناعي هذه وأي عملية إطلاق أخرى تتم باستخدام تكنولوجيا القذائف التسيارية تعد انتهاكاً جسيماً لقراري مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، حتى ولو وُصفت بأنها إطلاق لقمر صناعي أو مركبة إطلاق فضائية.

"ويعرب مجلس الأمن عن استيائه لإثارة عملية الإطلاق هذه شواغل أمنية خطيرة في المنطقة.

"ويطالب مجلس الأمن بأن تمتنع جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية عن تنفيذ أي عمليات إطلاق أخرى باستخدام تكنولوجيا القذائف التسيارية وتمثل لأحكام القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، بتعليق جميع الأنشطة ذات الصلة ببرامجها للقذائف التسيارية، وأن تعيد في هذا السياق إقرار الالتزامات التي تعهدت بها من قبل بوقف عمليات إطلاق القذائف.

"ويوافق مجلس الأمن على تعديل التدابير المفروضة بموجب الفقرة ٨ من القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)، بصيغتها المعدلة بالقرار ١٨٧٤ (٢٠٠٩). ويوعز مجلس الأمن إلى اللجنة المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) بأن تضطلع بالمهام الواردة أدناه وأن تقدم تقريراً إلى مجلس الأمن في غضون خمسة عشر يوماً:



(أ) تسمية كيانات وأصناف إضافية؛

(ب) تحديث المعلومات الواردة في قائمة اللجنة المتضمنة الأفراد والكيانات والأصناف (S/2009/205 و INFCIRC/254/Rev.9/Part.1) واستكمالها على أساس سنوي بعد ذلك؛

(ج) تحديث خطة العمل السنوية للجنة.

”ويوافق مجلس الأمن أيضاً على أنه في حال عدم اضطلاع اللجنة بما جاء في الفقرة الواردة أعلاه في غضون خمسة عشر يوماً، فإن المجلس سيعمد إلى تعديل تلك التدابير في غضون خمسة أيام إضافية.

”ويطالب مجلس الأمن بأن تمثل جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية على الفور للالتزامات الواقعة على عاتقها بمقتضى قرار مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩)، ويشمل ذلك ما يلي: التخلي عن جميع الأسلحة النووية والبرامج النووية القائمة تخلياً تاماً لا رجعة فيه ويمكن التحقق منه؛ ووقف جميع الأنشطة ذات الصلة فوراً؛ والامتناع عن إجراء عمليات إطلاق أخرى باستخدام تكنولوجيا القذائف التسيارية أو أي تجارب نووية أو استفزازات أخرى.

”ويهيب مجلس الأمن بالدول الأعضاء كافة أن تنفذ بالكامل التزاماتها الناشئة عن القرارين ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ١٨٧٤ (٢٠٠٩).

”ويعرب مجلس الأمن عن تصميمه على اتخاذ الإجراء المناسب في حال قيام جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية بعملية إطلاق أو تجربة نووية أخرى“.